



Haiti Epidemia de Colera



Rosane Lopes
Consultante de Comunicación de Riesgo

Haiti - Contexto



Haití – Contexto

No hay orden aparente en el país ... pero los haitianos se llevan bien

Los afiches, los anuncios tienen muchos colores y formas Si mirar en las calles... los taxis que se llaman TAP TAP... tienen mucha información



Haiti - contexto



Contexto

Basura es por toda parte



Campos



Haiti – diferentes niveles de informaciones

Nivel de los expertos



Publico en general



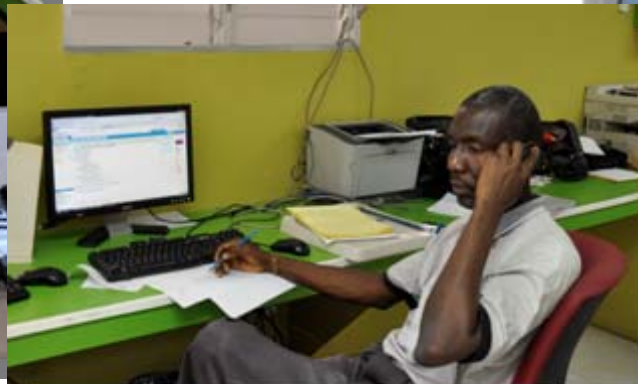
Ministerio de Salud

Tiene como sede una tienda



Call Centerr

Centros de llamadas son por telefonos móviles.
Son vital para informar como también para recibir informaciones de las personas, para saber como piensan sobre la situación, que miedos tienen





Salas de prensa siempre con conferencias, con temas que estaban en los medios de comunicación en el día. Por ejemplo, un día se habló de la contaminación, así que trajeron a una persona ese día para hablar sobre la contaminación de cólera.?



Sala de prensa...

Mucho interese por todos materiales.



Desafíos

1. Haití había conocido el cólera. Para la población es una enfermedad nueva, desconocida.
2. Este hecho, combinado con varios otros.
3. Cholerias no se percibe como un "natural" ni enfermedad prevenible.
4. Los mensajes de prevención son a veces difíciles de transmitir en las comunidades
5. La violencia se han cometido en contra de CTC
6. La gente fuelinchado por sospecha o suministros envenenamiento de las aguas
7. La estigmatización de los enfermos de cólera



Percepciones

- ▶ Hay un proverbio popular de Haití "Los microbios no matan a los haitianos", lo que indica que existe la creencia de que los haitianos son a fin de utilizar a los microbios, y se han convertido así que la resistencia, que no se puede matar los microbios más
- ▶ "Hemos estado viviendo en estas condiciones durante muchos años y no tuvimos el cólera", "El cólera no existe en nuestro país. Es algo más que nos está matando "La sensación de que el cólera es parte de un plan internacional



Como integrar comunicacion de riesgo y las culturas



- ▶ Plan A
- ▶ Plan B
- ▶ Plan C

- ▶ Mobile Communication

Percepcion como se tramite la colera

- ▶ Comunicacion de riesgo
 - ▶ Respuesta a los acontecimientos



- ▶ Aire
- ▶ Manos
- ▶ Sexo
- ▶ Contacto
- ▶ Mosquitos
- ▶ Basuras



El cólera se puede curar

- ▶ SRO que se conoce como "suero", pero las percepciones erróneas sobre la forma del uso
- ▶ Algunas veces el uso como en su prevención.
- ▶ CTC son vistos como una fuente de cólera
- ▶ .. Y como la difusión de la enfermedad.
- ▶ Haitianos quiere antibióticos para el cólera, no agua!
Suero!
- ▶ Tiene muchas preguntas
 - ▶ Por qué puedo conseguir los antibióticos
 - ▶ Necesitamos saber cómo detener la propagación de la enfermedad



Sentimientos

- ▶ No entendimiento - cómo se transmite cholera
- ▶ No queda claro cómo el cólera puede ser tratado
- ▶ Cholera es una enfermedad desconocida en el país
- ▶ Rápido .. La muerte puede ocurrir en tan sólo unas horas
- ▶ Mientras con el terremoto tenían solidaridad y unidad en la población, el cólera generar división y tensiones
- ▶ Aislamiento de una instancia de parte importante de la población.
- ▶ Vergüenza





Retos: la toma de decisiones

- ▶ Emergentes como desafíos en términos de orientación y asistencia que se necesita, a nivel sub-nacional y comunitario
- ▶ Algunos de los enfoques estratégicos importantes y algunos desafíos
- ▶ Algunas de las herramientas y los recursos deben ser desarrollados en la realidad local
- ▶ .La colaboración interinstitucional es más esencial - técnico y operacional - para el fortalecimiento de las capacidades básicas de comunicación en los países



Haiti – Que funciona!

1. Centrarse en el individuo y el contexto
2. Tipos de enfoques para integrar los diferentes niveles.
3. Tener un conjunto de herramientas para usar
4. Combine los medios de comunicación y la comunicación interpersonal
5. Potenciación de la Comunidad debe ser la meta



Design



Mensajes Claves --Prevencion



Protect yourself against cholera

- Wash your hands with clean water and soap.

Pill aquatab

- Use purified water.

Grenn akwatab

- Wash fruits and vegetables with purified water.

- Cook well what you eat.

- Throw faeces and vomits in the latrines.



Pwoteje tèt nou pou n pa trape kolera

- Lave men nou ak savon ak dlo pwòp

- Sèvi ak dlo trete

Grenn akwatab

- Lave fwi ak legim yo ak dlo trete

- Byen kwit tout manje n ap manje

- Jete pou pou ak vomisman nan latrin

Lo que hacer



Men sa pou nou fè lè yon moun gen dyare



Ba li sewòm oral
pou ka ranplase dlo l ap pèdi

Si yon bebe trape dyare kontinye ba li tete
epi ale nan yon sant sante lousewit.

epi mennen l nan sant sante
san pèditan

Kijan pou prepare sewòm oral

Lave men, pot, kiyè, bouchon. Mezire yon lit dlo
(vite 3 li bouchèy kaka ouwa 2 bouchèy gran manyèl).
Vite dlo nan yo a. Vite 3 sachè sewòm oral la nan dlo a
Dwe 1, epi kouvi yo a.



Kijan pou nou fè sewòm lakay si pa gen sachè sewòm

Mete nan yon galon dlo tete 6 kiyè sik ak demi kiyè sel.
Sèvi ak kiyè nou abitye manje.



What you need to do in case of diarrhea.



Give oral serum to replace the water the
body has lost.

If a baby has diarrhea continue breastfeeding and
take him to the nearest Health Centre immediately.

Go to the nearest Health Centre.

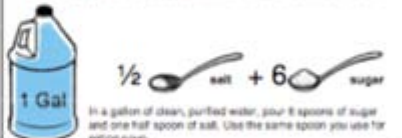
How to prepare oral serum (for 1 liter):

Wash your hands, 1 pot, 1 spoon, 1 bottle.
Fill the bottle 3 times with clean, purified water and put the water into the pot.
Pour the oral serum in the same pot, mix well and cover.




How to prepare home-made serum when no oral serum is available.


In a gallon of clean, purified water, pour 6 spoons of sugar
and one half spoon of salt. Use the same spoon you use for
washing soap.



12 JÈS KONT KOLERA



MESAJ PREVANSYON
POU LITE KONT
KOLERA




GID EDIKASYON POU LITE KONT KOLERA

« Nou ka itilize gid sa a pou fè edikasyon nan sant sante, kominote yo:
Kominote yo, Kan yo, Fanmi yo, Lekòl yo, Legliz yo. »

KOLERA se yon maladi moun trape nan manje ak dlo ki kontamine, sa vie di ki gen mikwòb kolera a. Maladi kolera a grav anpil anpil men li fasil pou trete. Moun ki trape KOLERA a ka mouri si li pa jwenn swen. Se pou sa, nou dwe ba li bwè sewòm oral pou ranplase dlo l ap pèdi a, epi mennen li san pèdi tan nan sant sante ki pi pre a depi premye dyare a.

Trete dlo n ap sèvi



Trete dlo n o

Yon dlo trete se yo trete tout dlo n ap

- Mete 5 degout kl
- Mete 15 gout kl
- Oswa bouyi dlo :
- Oswa mete gren
- Kite dlo a poze p

Kijan pou n lave men nou



Kouma

- Lave men
- Byen mou
- Fwote an
- Byen rin
- Epi seuk

NB: Yon dlo trete se yo trete tout dlo n ap

Que hacer en los hospitales

Koman moun ki mennen malad nan sant sante yo dwe ede yo jwenn swen

1



2



3



4



SONJE TOUJOU LAVI MEN NOU

Moun ki mennen malad nan sant sante yo dwe ede pèsanèl sante yo ranplase dlo malad la pad, nan bal sewin oral soutatan malad la vle a yon gode an plis chak fwa li fin dyare. Sonje lave men nou li nou fin manye malad la.

Moun ki mennen malad nan sant sante yo dwe ede pèsanèl sante yo kerbe malad la pou li ja bouje twip li y ap mete fil sewin nan porèt li. Sonje lave men nou li nou fin manye malad la.

Dapi malad la sere li kapab twè (li li rapran kab kò li), mwen li li pa nan sewin anki, moun ki mennen malad nan sant sante yo dwe bal bwa sewin oral (dounnan o kòmman) otan ke li kapab bwa. Sonje lave men nou li nou fin manye malad la.

Li malad li ap touren biye li, kòmanse parden 2 pou bal bwa sewin oral yo mete nan bwa li. Sonje lave men nou.

Moun ki gen kolera ap jwenn soulajman (24 èd tan) ke li grav, ke li pa grav



El desarrollo de mensajes clave

Podemos curar rapido

Ou kapab GERI BYEN VIT si w gen KOLERA

DEPI OU SWIV KONSÈY SA YO

1 BWE SEWÒM ORAL

Moun ki gen dyare a pèdi anpil do pou sa li dwe bwè sewòm oral pou ranplase do l ap pèdi a

OSWA

OSWA

DEMI SÈL + SIK

SÈVI AK KIYÈ NOU ABITYE MANZE

2 MENNEN MALAD LA VIT NAN SANT SANTE

Mennen malad la nan pèdi ta nan sant sante pandan n ap kontinye bal bwè sewòm oral

NIMEWO TELEFÒN POU RELE POU KONNEN PLIS SOU KOLERA *300

ANBILANS POU MALAD 3482-7636 • 3851-5331

Desarrollo de mensajes claves– Lavado de manos

**LAVE MEN NOU
tanzantan, sitou :**

ANVAN

APRE

**NIMEWO TELEFÒN POU RELE
POU KONNEN PLIS SOU KOLERA
*300**

**ANBILANS POU MALAD
3482-7636 • 3851-5331**

El desarrollo de mensajes clave .. lo que hacer cuando salga del hospital

Kisa pou nou fè lè nou tounen lakay



SONJE TOUJOU LAVE MEN NOU

Kontinye bwè sewòm oral lakay nou pandan de (2) jou.



Toujou sonje jan pou nou prepare sewòm oral.

OSWA

Toujou sonje jan pou nou prepare sewòm oral.



2 fwa pou chak de 4 sa ou pou 3 heur yo pou 4 heur ou 3 heur.



4 heur pou chak de 4 sa ou pou 3 heur yo pou 4 heur ou 3 heur.



Kontinye jere pou pou, vomisman ak fatra yo.



Kisa pou nou fè lè nou tounen lakay



SONJE TOUJOU LAVE MEN NOU

Toujou lave men nou chak fwa :



Toujou sonje sévi ak dlo trete



D BOUT KLOWOKI



I GRENN AKMATAJ



Toujou byen kwit manje yo.



si w santi dyare ak vomisman ankò, retounen vit nan sant sante a.



El desarrollo de mensajes clave "sector rural - campos de sal y el arroz"

**Mesaj prevansyon
pou jere Kolera
nan sektè agrikòl la**


Nou ka travay nan chan yo kè poze,
depi nou swiv prekosyon sa yo :



SONJE TOUJOU
LAVE MEN NOU




Lè nou lan chan diri




Lè nou fin travay nan plantasyon diri yo, nou sipoze ijyèn yo, pa pou pou nan chan yo, pa lave kouchèt ti yo, sèvi ak dlo trete. Menm prensip sa yo dwe apli tankou tomat, patat e latrye. Nou ka manje tout p san kè sote, depi yo byen kwit paske chalè touye tout fwi yo ak dlo trete ak jif.

Lè n ap keyi diri




Si yon moun gen dyare, li pa sipoze travay nan chan nan sezon rekòt la.

Lè n ap chode diri



Ranmase tout vye fatra bò kote n ap chode diri, lè rekòt la chèch li pa kontamine, byen lave veso nou pral mete rekòt yo, kite rekòt yo fè yon ti tan nan solèy pou mikwòb yo ka mouri, pa kite fatra bò kote lòt kilti yo tankou tomat, patat e latrye.

Lè nou lan min sèl




Nan min sèl yo, li difisil pou nou pran maladi kolera paske mikwòb la paka viv kote sèl la fò anpil. Men fòk nou toujou kenbe prensip ijyèn yo, pa pou pou, pa jete fatra, pa lave kouchèt tibebe nan min sèl yo.


Developing Key Messages – Rural sector - salt and rice fields

**Mesaj prevansyon
pou jere Kolera
nan sektè agrikòl la**


Nou ka travay nan chan yo kè poze,
depi nou swiv prekosyon sa yo :



**SONJE TOUJOU
LAVE MEN NOU**




Lè nou lan chan diri




Lè nou fin travay nan plantasyon diri yo, nou sipoze ijyèn yo, pa pou pou nan chan yo, pa lave kouchèt ti yo, sèvi ak dlo trete. Menm prensip sa yo dwe apli tankou tomat, patat e latrye. Nou ka manje tout p san kè sote, depi yo byen kwit paske chalè touye tout fwi yo ak dlo trete ak jif.

Lè n ap keyi diri




Si yon moun gen dyare, li pa sipoze travay nan chan nan sezon rekòt la.

Lè n ap chode diri



Ranmase tout vye fatra bò kote n ap chode diri, lè rekòt la chèch li pa kontamine, byen lave veso nou pral mete rekòt yo, kite rekòt yo fè yon ti tan nan solèy pou mikwòb yo ka mouri, pa kite fatra bò kote lòt kilti yo tankou tomat, patat e latrye.

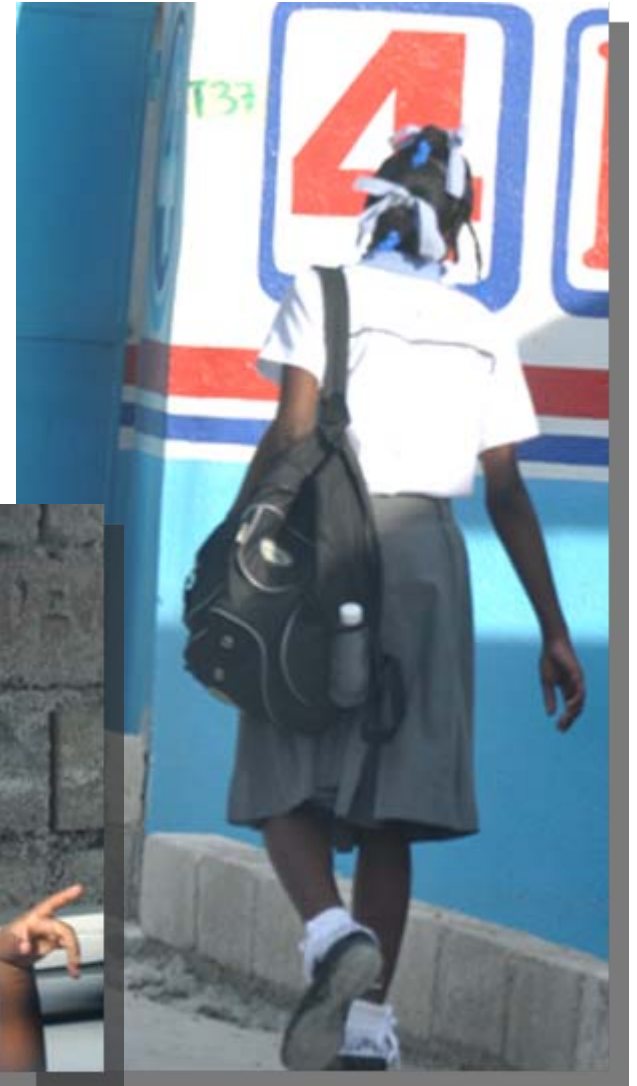
Lè nou lan min sèl



Nan min sèl yo, li difisil pou nou pran maladi kolera paske mikwòb la paka viv kote sèl la fò anpil. Men fòk nou toujou kenbe prensip ijyèn yo, pa pou pou, pa jete fatra, pa lave kouchèt tibebe nan min sèl yo.

Esperanza !

...



Esperanza !

...



Thanks

Rosane Lopes

Rosane.lopes@me.com



<http://www.comunicacaoderisco.com>

Log Base

